DEL 1

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling

Utvalg: Ullern helse- og sosialkomitè
Møtedato: 22.08.2013
Møtested: Hoffsveien 48
Møterom Møterom Skøyen (1. etasje)
Tidspunkt: 19:00

Til behandling foreligger:

Åpen halvtime Vedtakssaker

Saksnr	Tittel	SIDE:
PS 13/46	Godkjenning av innkalling og saksliste til helse- og sosilakomitèens møte 22.08.2013	3
PS 13/47	Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomitè 06.06.2013	7
PS 13/48	Årsmelding og årsregnskap 2012 - Ullern seniorsenter	15
PS 13/49	Årsregnskap og årsmelding Skøyen/Smestad seniorsenter 2012	35
PS 13/50	Uttalelse til forslag om handlingsplan mot støy 2013 - 2018	51
PS 13/51	Vækerøveien 41 - uttalelse til varsel om oppstart av reguleringsplanarbeid	177
PS 13/52	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Kajalund sykehjem 15.05.2013	193
PS 13/53	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Silurveien sykehjem 15.05.2013	197
PS 13/54	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Silurveien dagsenter 15.05.2013	201
PS 13/55	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Smestadhjemmet 16.05.2013	205
PS 13/56	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Madserud sykehjem 16.05.2013	229
PS 13/57	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Øvre Skogvei bolig 16.05.2013	233
OS 13/22	Husebybakken 6 – uttalelse til omregulering fra barnehageformål til omsorgsboliger	237
OS 13/22	Rapportering pleie- og omsorgstjenester 2013	249
OS 13/23	Orienteringssaker fra komitèmedlemmene	253

1

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 18.07.2013

Saksmappe:	**Saksbeh:**	**Arkivkode:**
2013/8	Giske Edvardsen,	027.2

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
13/46	Ullern helse- og sosialkomitè	22.08.2013

GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSLISTE TIL HELSE- OG SOSILAKOMITÈENS MØTE 22.08.2013

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Innkalling og saksliste godkjennes

Ullern, 18.07.2013

Kari Andreassen
bydelsdirektør

3

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling

Utvalg: Ullern helse- og sosialkomitè
Møtedato: 22.08.2013
Møtested: Hoffsveien 48
Møterom Møterom Skøyen (1. etasje)
Tidspunkt: 19:00

Til behandling foreligger:

Åpen halvtime Vedtakssaker

Saksnr	Tittel
PS 13/46	Godkjenning av innkalling og saksliste til helse- og sosilakomitèens møte 22.08.2013
PS 13/47	Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomitè 06.06.2013
PS 13/48	Årsmelding og årsregnskap 2012 - Ullern seniorsenter
PS 13/49	Årsregnskap og årsmelding Skøyen/Smestad seniorsenter 2012
PS 13/50	Uttalelse til forslag om handlingsplan mot støy 2013 - 2018
PS 13/51	Vækerøveien 41 - uttalelse til varsel om oppstart av reguleringsplanarbeid
PS 13/52	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Kajalund sykehjem 15.05.2013
PS 13/53	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Silurveien sykehjem 15.05.2013
PS 13/54	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Silurveien dagsenter 15.05.2013
PS 13/55	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Smestadhjemmet 16.05.2013
PS 13/56	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Madserud sykehjem 16.05.2013
PS 13/57	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Øvre Skogvei bolig 16.05.2013
OS 13/22	Husebybakken 6 – uttalelse til omregulering fra barnehageformål til omsorgsboliger
OS 13/22	Rapportering pleie- og omsorgstjenester 2013
OS 13/23	Orienteringssaker fra komitèmedlemmene

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 18.07.2013

Saksmappe:	**Saksbeh:**	**Arkivkode:**
2013/8	Giske Edvardsen,	027.2

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
13/47	Ullern helse- og sosialkomitè	22.08.2013

PROTOKOLL FRA ULLERN HELSE- OG SOSIALKOMITÈ 06.06.2013

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
«Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomitè 06.06.2013 godkjennes»

Trykte vedlegg:
Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomitè 06.06.2013

Ullern, 18.07.2013

Kari Andreassen
bydelsdirektør

7

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Møtebok

Utvalg:	**Ullern helse- og sosialkomitè**
Møtedato:	06.06.2013
Tidspunkt:	19:00
Møtested:	Hoffsveien 48
Møterom:	Møterom Skøyen (1. etasje)

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Benedicta Aall Bugge	Leder	H	
Tom Veierød	Nestleder	A	
Cecilie Wiese Porsmyr	Medlem	H	
Saeda Rana	Varamedlem	H	Asbjørn Lund Hansen
Liv Wiborg	Medlem	V	
Jan Vidar Hansen	Medlem	F	

Forfall: Liv Bugge Wilhelmsen(H) og Asbjørn Lund Hansen(H)

Følgende møtte fra administrasjonen:

Navn	Stilling
Giske Edvardsen	Avdelingssjef
Bojie Bersamina	Spesialrådgiver

Benedicta Aall Bugge
Leder

Giske Edvardsen
Komitesekretær

Saksnr	Tittel
PS 13/33	Godkjenning av innkalling og saksliste til helse- og sosialkomitèens møte 06.06.2013
PS 13/34	Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomitè 02.05.2013
PS 13/35	Høring - tre rapporter om sykehjemsfinansiering og organisering av korttidsplasser
PS 13/36	Handlingsplan Omsorg+ Skøyen terrasse 1

PS 13/37	Søknad om salgsbevilling - NG Meny Øst AS
PS 13/38	Søknad om bevilling - Maschmanns AS
PS 13/39	Søknad om bevilling - Yachtevent
PS 13/40	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Madserud sykehjem 28.02.2013
PS 13/41	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Smestadhjemmet 28.02.2013
PS 13/42	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Kajalund sykehjem 21.03.2013
PS 13/43	Rapport fra møte i tilsynsutvalget Silurveien sykehjem 21.03.2013
OS 13/20	Rapportering pleie- og omsorgstjenester 2013
OS 13/21	Orienteringssaker fra komitèmedlemmene
PS 13/44	Søknad om bevilling – Brødbakerne Skøyen AS
PS 13/45	Søknad om bevilling – Rimi Lysehagan

PS 13/33 **Godkjenning av innkalling og saksliste til helse- og sosialkomitèens møte 06.06.2013**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Innkalling og saksliste godkjennes."

PS 13/34 **Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomitè 02.05.2013**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Protokoll fra Ullern helse- og sosialkomitè 02.05.2013 godkjennes."

PS 13/35 **Høring - tre rapporter om sykehjemsfinansiering og organisering av korttidsplasser**
Ullern bydelsutvalg fattet følgende enstemmige vedtak i hht fullmakt gitt av Ullern bydelsutvalg i saken:
Bydelsdirektøren hadde følgende vurdering i saken:

Det etableres egne langtidssykehjem og egne sykehjem for korttidsbehandling
Bydelsdirektøren er usikker på om den antatte kvalitetshevningen som er forventet å finne sted vil veie opp for de ulempene det er ved muligens ikke å ha korttidsplasser lokalisert i egen bydel. Bydel Ullern er svært tilfreds med den nærhet som er i forhold til dagens korttids- og rehabiliteringsplasser. Opptil flere ansatte i bydelen er daglig på samarbeidsmøter på korttids-og rehabiliteringsavdelingene. Blir plassene flyttet ut av bydel vil det medgå mer tid for å komme seg til korttidsavdelingene. Det er i forslaget lite vurdert hvilke konsekvenser dette vil bli for brukerne og pårørende. Mange av korttidspasientene har ektefeller eller andre pårørende som ofte kommer på besøk. Flere vil få lenger reisevei. Det bør også tas i betraktning at de fleste ektefellene er eldre og kan ha utfordringer med å komme seg til sykehjemmene. Totalt sett er bydelen i dag tilfreds med det faglige innholdet som korttidspostene har og er usikker på om en ytterligere samlokalisering vil gi et bedre faglig tilbud. Bydelsdirektøren vil anbefale at det ikke opprettes egne korttids- og langtidssykehjem.

Ullern helse- og sosialkomitè støtter bydelsdirektørens vurdering på dette punktet

Bydelene betaler en årlig enhetspris for hver av sine sykehjemsbeboere og SYE overtar ansvaret for å ivareta beboernes omsorg og plassere denne på riktig omsorgsnivå
Bydelsdirektøren ser klare fordeler med å ha en gjennomsnittspris for kjøp av langtidsplasser og at SYE overtar ansvaret for sykehjemsbeboerne etter at de har kommet på fast plass. Bydelsdirektøren slutter seg i den forbindelse til rapportens vurderinger. Det stilles spørsmål om hvorfor Villa Enerhaugen skal unntas fra gjennomsnittsberegningen all den tid alle andre langtidsplasser er tatt med. Bydelsdirektøren støtter forslaget om fast pris og at SYE overtar ansvaret for å plassere beboeren på riktig omsorgsnivå, men er av den oppfatning at Villa Enerhaugen skal tas med i prisberegningen.

Ullern helse- og sosialkomitè støtter forslaget om en årlig enhetspris, men ønsker ikke at Sykehjemsetaten overtar ansvaret for vurdering av riktig omsorgsnivå. Dette skal fortsatt ivaretas av bydelene. For øvrig støtter komitèen vurderingene under dette punktet. Når det gjelder kulepunkt fire og fem under rapportens punkt 7.1 er komitèen av den oppfatning at Sykehjemseaten selv er ansvarlig for sin egen drift og må eventuelt henvende seg til ansvarlig byrådsavdeling hvis det er behov for en styrking av Sykehjemsetatens budsjett. Forslaget om at det frie sykehjemsvalg kun skal gjelde innenbys sykehjem støttes ikke.

Antall typer korttidsplasser reduseres, og begrenses til ordinære korttidsplasser og rehabiliteringsplasser
Bydelsdirektøren støtter forslaget om reduksjon i antall typer korttidsplasser. Det er i dag mange ulike navn på plasser som er tilnærmet like. Det anses som tilstrekkelig å ha to forskjellige typer midlertidige opphold, ordinære korttidsplasser og rehabiliteringsplasser.

Ullern helse- og sosialkomitè støtter bydelsdirektørens vurdering

Finansiering av korttidsplasser og rehabiliteringsplasser (kulepunkt 3 og 4 under 7.2)
Bydel Ullern anbefaler at modell 2 innføres for finansiering av korttidsplasser og rehabiliteringsplasser. Det er i vurderingen vektlagt at brukerne på denne typen plass skal tilbake til eget bosted i bydel og at bydelen har ansvar for hun/han også etter endt opphold. Det er bydel som kjenner brukers behov best. Samtidig er det viktig at prisene på rehabiliteringsplasser holdes så lavt som mulig. For høye priser kan føre til at bydelene kjøper færre plasser.

Ullern helse- og sosialkomitè støtter bydelsdirektørens vurdering

Spotplassene prises 25% høyere enn kjøp av en bloc plasser
Det er forståelse for at det ønskes et finansieringssystem hvor risikoen fordeles jevnt mellom de ulike aktører. Bydelsdirektøren leser saken slik at det oppfattes som at det er Sykehjemsetaten som i dag har den største risikoen. Det er store forskjeller i hvilken grad de ulike bydeler kjøper plasser utover en bloc. Bydelsdirektøren tilstreber for Bydel Ullern sin del å ha et en bloc kjøp som er tilnærmet i tråd med behovet bydelen har. Fra tid til annen er det likevel behov for å kjøpe noen ekstra plasser og i andre perioder har bydelen ledig kapasitet

på en bloc plassene. Fra bydelen sin side er det forventninger om at Sykehjemsetaten skal tilby ekstra korttidsplasser når dette er nødvendig, men det synes unødvendig at disse plassene skal prises hele 25% høyere enn ordinære korttidsplasser. Det må kunne forventes at Sykehjemsetaten som en stor og robust organisasjon kan tilby bydelene ekstra korttidsplasser til en pris lik ordinær korttidsplass. Forslaget om 25% høyere pris på spotplasser støttes ikke.

Ullern helse- og sosialkomitè støtter bydelsdirektørens vurdering

Endring av en bloc bestilling fra to til eventuelt tre ganger årlig
Med den erfaring bydelen har med en bloc bestillingene så langt betyr det lite om bestillingen gjøres to eller tre ganger pr år. Bydelen har gjort få endringer i bestillingene gjennom året, men behovene kan endres over tid og da kan det bli av betydning å gjøre endringer litt oftere. Bydelsdirektøren vil derfor støtte forslaget om å gå tilbake til tre bestillinger pr år og spesielt dersom forslaget om økte priser på kjøp av korttidsplasser utover en bloc vedtas.

Ullern helse- og sosialkomitè støtter bydelsdirektørens vurdering

SYE får fullmakt til å flytte pasientene med gjentatte vedtak om korttidsopphold/faktisk liggetid ut over 8 uker
Vurdering og innvilgelse av vedtak om både langtidsopphold og korttidsopphold er en oppgave som bydelene har myndighet til å avgjøre. Enkelte pasienter vil av ulike årsaker ha behov for opphold som varer utover 8 uker. Bydelsdirektøren er av den oppfatning at det er totalt uakseptabelt at SYE skal ha fullmakt til å kunne flytte pasienter med faktisk liggetid utover 8 uker. I den grad det er problemer med at enkelte bydeler har svært lang liggetid på sine korttidsplasser må det finnes andre måter å løse denne utfordringen på enn ved at SYE får fullmakt på dette området. Forslaget støttes ikke.

Ullern helse- og sosialkomitè støtter bydelsdirektørens vurdering

Alternative forslag til rammefinansiering av SYE
Det er foreslått to alternative forslag til rammefinansiering av sykehjemmene. Et alternativ hvor SYE gis en større grunnfinansiering satt til 500 millioner kroner i 2013 og et annet alternativ hvor SYEs utgifter til ulike typer plasser i sykehjemmene dekkes i sin helhet av de prisene som bydelene betaler. Bydel Ullern anbefaler alternativ 1 i forslaget til rammefinansiering. Dette alternativet vil gi Sykehjemsetaten de mest stabile driftsforholdene noe som også er en fordel for bydelene. De tilbud Sykehjemsetaten tilbyr er både en viktig og vesentlig del av det tilbudet eldre i bydelen mottar, og det er derfor viktig at tilbudet er forutsigbart og ikke preget av endringer hele tiden. Alternativ 2 kan føre til store ulikheter mellom bydelene og kan medføre at enkelte bydeler etablerer egne tiltak som på sikt kan svekke Sykehjemsetaten. Mulighetene til å etablere egne tiltak vil være ulike fra bydel til bydel. Bydel Ullern er av den oppfatning at det er viktig for bydelens innbyggere å ha sykehjem med differensierte tilbud av god kvalitet. Bydelsdirektøren mener at det ivaretas best gjennom en finansiering som beskrevet i alternativ 1.

Ullern helse- og sosialkomitè støtter bydelsdirektørens vurdering under forutsetning av at den økte grunnfinansieringen kommer beboerne til gode.

PS 13/36 **Handlingsplan Omsorg+ Skøyen terrasse 1**

Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Handlingsplanen sørger for ivaretakelse av målgruppen til Omsorg+ og forsterker bydelens tilbud. Det anbefales at bydelsutvalget godkjenner handlingsplanen. Helse–og sosialkomitèen anbefaler at Ullern bydelsutvalg sender et brev til aktuell byrådsavdeling med ansvar for Boligbygg og kopi til EST vedrørende behovet for oppgradering av Skøyen terrasse 1"

PS 13/37 **Søknad om salgsbevilling - NG Meny Øst AS**

Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Det anbefales at NG Meny Øst AS, ved Meny Skøyen, i Karenslyst allè 9, innvilges salgsbevilling ny."

PS 13/38 **Søknad om bevilling - Maschmanns AS**

Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Det anbefales at Maschmanns AS ved Maschmanns Bistro i Karenslyst allè 49/51/53, innvilges serverings- og skjenkebevilling med utvidelse av areal inne og ute med åpningstid/skjenketid inne til 01.00/00.30 og åpningstid/skjenketid ute til 22.00/21.30"

PS 13/39 **Søknad om bevilling - Yachtevent**

Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Det anbefales at Yachtevent Torgeir Kristiansen ved Five, Båt – båtplass på La-Sa i Drammensveien 214 innvilges serverings- og skjenkebevilling ny med åpningstid/skjenketid inne 01.00/00.30."

PS 13/40 **Rapport fra møte i tilsynsutvalget Madserud sykehjem 28.02.2013**

Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Rapport fra møte i tilsynsutvalget ved Madsesrud sykehjem 28.02.2013 tas til etterretning"

PS 13/41 **Rapport fra møte i tilsynsutvalget Smestadhjemmet 28.02.2013**

Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Rapport fra møte i tilsynsutvalget ved Smestadhjemmet 28.02.2013 tas til etterretning"
Det etterlyses svar på:

- Vedtak fattet i Ullern bydelsutvalg den 07.02.2013 om en bedre egnet løsning for bruk av dagligstuen ved Smestadhjemmet.
- Brev til Byrådet vedrørende en bedre koordinering av klager.

PS 13/42 **Rapport fra møte i tilsynsutvalget Kajalund sykehjem 21.03.2013**

Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Rapport fra møte i tilsynsutvalget ved Kajalund sykehjem 21.03.2013 tas til etterretning"

PS 13/43 **Rapport fra møte i tilsynsutvalget Silurveien sykehjem 21.03.2013**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Rapport fra møte i tilsynsutvalget ved Silurveien sykehjem 21.03.2013 tas til etterretning"

OS 13/20 **Rapportering pleie- og omsorgstjenester 2013**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Saken tas til orientering"

OS 13/21 **Orienteringssaker fra komitèmedlemmene**
Liv Wiborg(V) informerte om at det fortsatt mottas klagesaker vedrørende Smestadhjemmet

PS 13/44 **Søknad om bevilling - Brørdbakerne Skøyen AS**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Det anbefales at Brødbakerne Skøyen AS i Karenslyst allè 50 innvilges ny skjenkebevilling med åpningstid/skjenketid inne 01.00/00.30 og åpningstid/skjenketid ute 23.00/22.30."

PS 13/45 **Søknad om bevilling - RIMI Lysehagan**
Ullern helse- og sosialkomitè fattet følgende enstemmige vedtak:
"Det anbefales at Hilton Dagligvare AS innvilges salgsbevilling etter eierskifte på adressen Lysehagan 46"

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 28.05.2013

Saksmappe:	**Saksbeh:**	**Arkivkode:**
2013/433	Håvard Riber, 95 29 11 66	122.0

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
13/72	Ullern bydelsutvalg	20.06.2013
13/48	Ullern helse- og sosialkomitè	22.08.2013
	Ullern bydelsutvalg	05.09.2013

ÅRSMELDING OG ÅRSREGNSKAP 2012 - ULLERN SENIORSENTER

Ullern bydelsutvalg fattet følgende enstemmige vedtak 20.06.2013:
"Saken oversendes Ullern helse- og sosialkomite for behandling 22.08.2013."

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

"Bydelsutvalget tilslutter bydelsdirektørens forslag til vedtak om at Ullern seniorsenter beholder overskuddet på kr. 381 475,-".

Saksfremstilling: Ingen.

Økonomiske konsekvenser: Ingen.

Administrative/organisatoriske konsekvenser: Ingen.

Bydelsdirektørens vurderinger

Bydelsdirektøren baserer vurderingene på regnskapet for 2012. Ullern seniorsenter har avviklet normal drift gjennom året og bydelsdirektøren anbefaler at seniorsenteret beholder mindreforbruket på kr. 381 475,-, i tråd med prinsippet at den private aktør selv dekker merforbruk og beholder mindreforbruk.

Seniorsenteret har i brev av 23.05 (lagt ved saksfremlegget) bedt om at tilskuddet for 2013 økes med kr 200 000, primært for å dekke inn reduserte utleieinntekter etter flyttingen fra Ullerntunet til paviljongen ved Stoppestedet. Administrasjonen har gjennomgått seniorsenterets regnskap pr. 1. tertial, og er av den klare oppfatning at resultatet for årets fire første måneder, sett i sammenheng med det regnskapsmessige mindreforbruk på kr 681 475,- i 2012, innebærer at seniorsenteret ikke er i behov av noen form for økt tilskudd pr. 1. tertial. Bydelsdirektøren anser det imidlertid fornuftig at økonomien til seniorsenteret også evalueres i tilknytningen til oppdatert regnskapsstatus pr. 2. tertial inneværende år.

Trykte vedlegg:

1. Årsregnskap Ullern Seniorsenter 2012
2. Årsmelding Ullern Seniorsenter 2012
3. Seniorsenterets brev av 23.05.2013

Ullern, 02.05.2013
Kari Andreassen
bydelsdirektør

15

VEDLEGG 1

ÅRSREGNSKAP

2012

Ullern seniorsenter

Organisasjonsnummer: 974 089 386

Ullern seniorsenter

Resultatregnskap

Driftsinntekter og driftskostnader	**2012**	**2011**
Salgsinntekter kafeteria/frossenmat	460 479	427 629
Overføring fra bydel	1 695 999	1 354 000
Annen salgsinntekt, tilskudd og gaver	902 632	623 935
Sum driftsinntekter	**3 059 109**	**2 405 564**
Varekostnader	246 938	231 476
Lønnskostnader m.m.	1 829 548	1 683 781
Annen driftskostnad	601 440	758 607
Sum driftskostnader	**2 677 926**	**2 673 864**
Driftsresultat	**381 183**	**-268 300**
Finansinntekter og finanskostnader		
Annen renteinntekt	291	1 017
Resultat av finansposter	**291**	**1 017**
Årets resultat	**381 475**	**-267 283**
Overføringer		
Avsatt til dekning av tidligere udekket tap	253 045	0
Avsatt til annen egenkapital	128 429	0
Overført til udekket tap	0	-253 045
Overført fra annen egenkapital	0	-14 238
Sum overføringer	**381 475**	**-267 283**

Ullern seniorsenter

Balanse

Eiendeler	Note	2012	2011
Omløpsmidler			
Varebeholdning matvarer		15 500	15 500
Fordringer			
Kundefordringer		2 785	7 430
Andre kortsiktige fordringer		276 720	108 473
Sum fordringer		279 505	115 903
Bankinnskudd, kontanter o.l.		167 218	136 995
Sum omløpsmidler		462 223	268 398
Sum eiendeler		462 223	268 398

Ullern seniorsenter

Balanse

Egenkapital og gjeld	Note	2012	2011
Egenkapital			
Annen egenkapital		128 429	0
Udekket tap		0	-253 045
Sum opptjent egenkapital		**0**	**-253 045**
Sum egenkapital		**128 429**	**-253 045**
Gjeld			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		33 894	59 201
Skyldige offentlige avgifter		147 052	129 591
Annen kortsiktig gjeld		152 847	332 651
Sum kortsiktig gjeld		**333 793**	**521 444**
Sum gjeld		**333 793**	**521 444**
Sum egenkapital og gjeld		**462 223**	**268 398**

Anne Haugaard
Daglig leder

20

Ullern seniorsenter

Noter til regnskapet 2012

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk.

Driftsinntekter
Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet.
Offentlige tilskudd inntektsføres i det året det er gitt tilsagn for.
Gaver inntektsføres etter kontantprinsippet.

Omløpsmidler/Kortsiktig gjeld
Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

Fordringer
Fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap.
Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

Pensjonsforpliktelser
Pensjonsordninger finansiert via sikrede ordninger er ikke balanseført.
Pensjonspremien anses i disse tilfeller som pensjonskostnad og klassifiseres sammen med lønnskostnader.

Ullern seniorsenter

Spesifikasjon av resultatregnskapet

		2012	2011
Salgsinntekter kafeteria/frossenmat			
3130	Salgsinntekter kafeteria	-460 479,00	-427 628,50
		-460 479,00	**-427 628,50**
Overføring fra bydel			
3400	Tilskudd fra kommune / bydel	-1 588 999,30	-1 354 000,00
3401	Ekstra tilskudd bydelen	-106 999,35	0,00
		-1 695 998,65	**-1 354 000,00**
Annen salgsinntekt, tilskudd og gaver			
3100	Salgsinntekter	0,00	-5 165,00
3150	Diverse salgsinntekter	-7 081,00	-14 082,00
3155	Salgsinntekter transport	-98 300,00	-4 005,00
3600	Leieinntekter	-301 280,00	-179 090,00
3734	Brukerstøtte	-89 692,00	-102 416,00
3900	Andre tilskudd/gaver	-129 700,00	-85 293,00
3950	Inntekter kurs/aktiviteter/hyggetreff	-276 578,50	-233 884,00
		-902 631,50	**-623 935,00**
Varekostnader			
4330	Innkjøp kafeteria	241 551,64	229 760,86
4340	Innkjøp kurs/aktiviteter/hyggetreff	5 386,00	1 715,00
		246 937,64	**231 475,86**
Lønnskostnader m.m.			
5000	Lønninger	1 312 533,35	1 134 174,77
5012	Honorarer m/aga	86 750,00	63 100,00
5020	Avsetning feriepenger	179 765,38	160 682,77
5380	Gruppelivsforsikring	2 256,00	2 190,00
5382	KLP / AFP	321 678,00	226 330,00
5385	Trukket KLP/AFP	-22 650,16	-23 911,61
5400	Arbeidsgiveravgift	198 746,04	188 289,16
5410	Arbeidsgiveravg. feriepenger	25 346,92	22 656,23
5800	Off. refusjon av sykepenger	-279 610,00	-94 265,00
5920	Yrkesskadeforsikring	4 386,00	4 188,00
5941	O & U fond HSH	346,56	346,56
		1 829 548,09	**1 683 780,88**
Annen driftskostnad			
6360	Renhold	184 989,50	179 532,76
6390	Andre kostnader lokaler	23 420,00	20 203,00
6540	Inventar	0,00	61 278,00
6550	Driftsmatr./kafeteria/kjøkken	13 581,11	15 629,35
6560	Rekvisita senter	6 866,10	38 568,86
6620	Rep. vedl.hold, inventar og maskin	1 958,06	19 267,50
6730	Honorar regnskap	50 000,00	50 000,00
6732	Utgifter frivillige	67 441,00	0,00
6740	Honorar revisjon	16 125,00	13 750,00
6775	Honorar oppg. pl.	16 950,00	48 700,00
6779	Honorar andre	0,00	138 094,28
6800	Kontorrekvisita	12 264,00	13 969,00
6840	Aviser, tidsskrifter m.v.	8 855,00	6 212,00
6850	EDB utgifter	24 161,00	30 392,75
6900	Telefon/mobiltlf.	33 871,18	34 629,11
6950	Porto	1 014,50	4 844,44
7000	Driftskostnader personbiler	30 164,44	1 832,50
7040	Forsikringer /avgifter bil	10 073,00	0,00
7100	Kilometergodtgjørelse	2 430,00	1 182,60

Ullern seniorsenter

Spesifikasjon av resultatregnskapet

7140	Reiseutg./drosje etc.	640,00	2 405,00
7322	Reklame/annonser	1 919,00	0,00
7323	Kataloger/brosjyrer/program	75 379,00	43 520,00
7400	Kontingenter	2 571,00	3 566,33
7420	Gaver/blomster etc	576,00	2 831,00
7500	Forsikringer (HSH etc)	6 346,00	5 888,67
7700	Andre driftskostnader	3 593,50	13 735,86
7770	Bankomkostninger	5 071,56	4 773,89
7830	Tap på fordringer	1 180,00	3 800,00
		601 439,95	**758 606,90**
Annen renteinntekt			
8050	Renter av bankinnskudd	-291,26	-1 016,98
		-291,26	**-1 016,98**
Avsatt til dekning av tidligere udekket tap			
8969	Avsatt til dekning av tidl. udekket tap	253 045,37	0,00
		253 045,37	**0,00**
Avsatt til annen egenkapital			
8920	Avsatt til annen egenkapital	128 429,36	0,00
		128 429,36	**0,00**
Overført til udekket tap			
8990	Overført udekket tap	0,00	-253 045,37
		0,00	**-253 045,37**
Overført fra annen egenkapital			
8961	Overført fra annen egenkapital	0,00	-14 237,79
		0,00	**-14 237,79**

Ullern seniorsenter

Spesifikasjon av balansen

		2012	2011
Varebeholdning matvarer			
1465	Beholdning - Kafeteria	15 500,00	15 500,00
		15 500,00	**15 500,00**
Kundefordringer			
1500	Kundefordringer	2 785,00	7 430,00
		2 785,00	**7 430,00**
Andre kortsiktige fordringer			
1570	Andre korts. fordringer	276 719,99	108 473,00
1730	Forskuddsbetalte kostnader	0,01	0,01
		276 720,00	**108 473,01**
Bankinnskudd, kontanter o.l.			
1900	Kasse	4 609,63	1 504,23
1920	Bank 1600.50.12795	84 309,95	83 567,13
1925	Bank 1607.42.25121 piano	19 491,09	232,71
1930	Sparekonto 1602.54.51841	1 238,20	1 238,20
1940	Skattetrekk 1600.40.05833	57 568,67	50 453,00
		167 217,54	**136 995,27**

		2012	2011
Annen egenkapital			
2000	Egenkapital	-128 429,36	0,00
		-128 429,36	**0,00**
Udekket tap			
2090	Udisponert / udekket	0,00	253 045,37
		0,00	**253 045,37**
Leverandørgjeld			
2400	Leverandørgjeld	-33 893,91	-59 201,35
		-33 893,91	**-59 201,35**
Skyldige offentlige avgifter			
2600	Skyldig skattetrekk	-56 519,06	-49 473,06
2645	HSH- Oppl. utv. fond	2 319,20	1 484,81
2770	Skyldig arb.g.avg.	-71 598,00	-59 586,96
2780	Arb.g.avg. feriepeng./tantiem	-21 253,92	-22 016,00
		-147 051,78	**-129 591,21**
Annen kortsiktig gjeld			
2940	Påløpne feriepenger	-151 335,49	-156 139,09
2990	Annen kortsiktig gjeld	-1 512,00	-176 512,00
		-152 847,49	**-332 651,09**

24

Stiansen & Co AS
Statsautoriserte revisorer

Medlemmer av
Den norske Revisorforening
Revisor-/foretaksnr.: 962 990 746
Besøksadr.: Fekjan 15 – Nesbru
Postadr.: Postboks 174, N-1378 Nesbru

Til styret i

Ullern seniorsenter

REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Ullern seniorsenter, som viser et overskudd på kr 381.475. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2012, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper.

Daglig leders ansvar for årsregnskapet

Daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettvisende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for seniorsenterets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettvisende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av seniorsenterets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvisende bilde av den finansielle stillingen til Ullern seniorsenter per 31. desember 2012 og av resultatet for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge,

Tlf. kontor: +47-66 84 88 40
Telefax: +47-66 98 14 60

Bankgiro: 6219.05.90432
E-mail: scoas@stiansen.no
www.stiansen.no

Stiansen & Co AS

Statsautoriserte revisorer

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om registrering og dokumentasjon
Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av seniorsenterets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Nesbru, den 20. mars 2013
Stiansen & Co AS

Jon Asle Døving
Registrert revisor

26

Årsmelding 2012
Ullern Seniorsenter

1. Eierskap, organisering og brukermedvirkning

Ullern Seniorsenter eies og drives av Nasjonalforeningen for folkehelsen, Oslo Fylkeslag, med samarbeidsavtale med bydel Ullern. Administrativ leder er daglig leders overordnede. Brukerrådet er et samarbeidsorgan mellom daglig leder og brukere og frivillige og fungerer som et rådgivende organ for daglig leder.

2. Mål for eldresenteret

Seniorsenter er et lavterskeltilbud i forebyggende eldreomsorg og tilbyr:

- Seniorsenteret er et treffsted som stimulerer til frivillig innsats og aktivitet og forebygger ensomhet og isolasjon for mennesker over 62 år.
- Seniorsenteret fremmer fysisk og psykisk helse og er arena for verdiskapende innsats gjennom utallige tilbud og aktiviteter.
- Seniorsenteret er det fremste ledd i helsefremmende og sykdomsforebyggende arbeid.
- Arena for utvikling og språkopplæring i samarbeid med NAV.

3. Ansatte, brukere og frivillige

Tekst:	Antall
Antall brukere 2012	1311
Antall frivillige 2012	50
Antall frivillige årsverk 2012	4,0
Antall årsverk ansatt	3,0

Ansatte:

Daglig leder	100 %
Husholdstyrer	100 %
Aktivør	100 %

Seniorveileder er stasjonert på Skøyen Smestad seniorsenter 3 dager i uken.

Ullern Seniorsenter har et brukergrunnlag på 3769 personer over 62 år.
Antall ny brukere økte med 329 til 1311 personer i 2012. Dette er en økning på 33,5 %.
Hoved andel nye brukere er 60 – 79 år, mens andel personer 60 – 79 år og 80 – 95 år er lik i totalgruppen på 1311 brukere. Gruppen over 90 år utgjør 101 personer. Vi har ca. 25 % menn og vi ser andel yngre menn øker, spesielt i det frivillige arbeid.

Frivillig medarbeidere:
Senterets virksomhet er basert på frivillig innsats. Frivillige medarbeidere bistår som kursledere innen språk, kunstnerisk- og fysisk aktivitet, dataopplæring og veiledning, sjåfører, kjøkkenassistenter, resepsjonister, kontorarbeid, vertinner etc.
Senterets leder koordinerer, tilrettelegger og følger opp alle frivillige.

4. Selvstendig næringsdrivende

Damefrisør	4,5 dager per uke
Herrefrisør	1 dag hver 14 dag
Fotterapeut	3 dager per uke
Hudpleie	2 dag per uke.

5. Økonomi

Utgifter og inntekter:	Regnskap 2012
Lønnsutgifter inkl sosiale kostnader:	1 829 548
Utgifter til leie av lokaler, strøm og renhold	184 989
Øvrige driftsutgifter	663 389
Tilskudd fra bydel	1 695 999
Inntekter kafeteria	460 479
Utleieinntekter	301 280
Gaver	129 700
Kurs/aktiviteter	276 578

Årsregnskap vedlegges

Senteret gikk med underskudd på kr 253 045 i 2011 som vi trakk med inn i 2012.

Ordinært driftstilskudd i 2012 var kr. 1. 369 000
I tillegg har vi fått fra Ullern bydel etter søknad:
Kr 220.00 til å dekke underskuddet fra 2011.
(kr 70.000 + kr 150.000)

Gaver / ikke beregnede inntekter:
Kr 88.000 i refusjon MVA
Kr 29.000 i støtte til voksenopplæring
Kr 10.000 fra Lions til forsikring av bil
Kr 107.000 - trivselsmidler fra rådhuset, via bydelen

Lønnskostnader 2012 er høyere enn 2011, da KLP kostnader alene er økt med ca. kr 100.000 + den generelle lønnsvekst.

Senterets egne inntekter har i 2012 økt med kr 311 546. Årsaken til dette er at mange frivillige holder kurs gratis for å hjelpe senteret. Inntekter fra tilbud og aktiviteter og utleie av lokaler redder senterets økonomi som i 2012 har resultert med overskudd etter at vi har tilbakebetalt underskuddet fra 2011.

Brukerstøtten synker hvert år og gaver er svært beskjedne. Vi har ikke mottatt legater eller prosjektmidler i 2012.

6. Oversikt over tilbud og aktiviteter

Åpningstider
Senteret er åpent mandag t.o.m. fredag fra kl. 08.00 – 15.30.
I tillegg har senteret:

- 4 fester i året: vår, sommer, høst og vinterfest.
- Åpent hus 17. mai i samarbeid med helselaget
- Søndagskafe i samarbeid med helselaget

Aktivitet 2011	**Antall deltagere**	**Antall deltagelser/fremmøte**
Diverse		
4 fester	50	170
30 søndagskafeer	15	350
2 Forum for menn a 20 dager	13	109
2 Bridgeturneringer a 16 dager	26	356
20 fredagsunderholdning	20	114
2 sjakk a 10 dager	4	19
Datakurs og veiledning		
4 Nybegynner kurs a 10 dager	13	130
4 tema kurs a 10 dager	20	200
1 I-Pad kurs a 4 dager	8	32
Litteratur		
2 Lesesirkel a 9 dager	9	66
2 litteraturkurs a 10 dager	15	101
Språk		
2 Engelsk a 12 dager	6	44
2 Fransk a 13 dager	23	124
1 Tysk a 11 dager	6	30
Fysisk aktivitet		
1 Qigong kurs a 8 dager	7	34
3 Yogakurs over 10+10+6 dager	15	218
2 Fitness program a 20 dager	30	511
2 Parkinson trim a 18 dager	14	145
2 Dansekurs a 18 dager	10	158
1 Seniortrim a10 dager	9	33
2 Rehabilitering/samtale a 12 dager	15	245
Utegrupper		
2 Tur 60+ a 18 dager	52	831
2 Svømming a 20 dager	19	278
2 Bowling a 15 dager	10	215

Kunst		
5 Gallerirunder	46	185
3 Utflukter	75	135
26 Billedvev,	9	230
44 Maling/tegning	15	165
Foredrag		
40 Kulturkafeer	60	2400
20 Helseforedrag	20	357
316	634 personer	

Vi har i 2012 hatt over 30 ulike aktiviteter. Lystbetonte tilbud rekrutterer yngre seniorer til senteret, også mange yngre menn.
Vi har i 2012 startet opp et transporttilbud til eldre i Ullern bydel. Ved hjelp av 6 frivillige menn fra senteret og 6 karer fra Lions samt kr 50.000 fra Ullern bydel, liser vi en bil fra Toyota som kjører eldre til og fra seniorsentrene og hjemmet 5 dager i uken. I løpet av 8 uker i 2012 kjørte vi 334 turer. Til sammen kjørte senteret 1036 turer i 2012 ved hjelp av en person fra NAV og egen frivillige med egen bil. Transporttilbudet er avgjørende for mange eldre for å komme seg ut sammen med andre mennesker.

7. Behov for nye tiltak og aktiviteter

Senteret har satset stort på fysisk aktivitet med ulike tilbud, der fokus er å forebygge aldersrelaterte plager ved hjelp av spesifikke styrke- og kondisjonstrening.
Vi har også seniortrim med fokus på fallforebygging, begynnende inkontinens, dårlig magemuskulatur og ryggplager.
Vi satser på kvalitative kulturelle aktiviteter, for å friske opp eller fornye egen kunnskap. Foredrag og kurshold er ofte inngangsporten til senteret, og yngre frivillige er nødvendig for at senterets drift skal gå rundt med kun 3 ansatte.
Ca. 80 % av tilbudene drives av egne frivillige der alle støtter opp om sentere gjennom mye gratis arbeidskraft. Det er også senterets filosofi at de eldre selv skal yte innsats ved hjelp av egen kunnskap.

Vi har startet opp et større prosjekt i 2012 uten finansiell støtte! Dette er et prosjekt kalt "Investering i egen helse", der vi hadde håpet på prosjektmidler fra Ekstrastiftelsen, noe vi foreløpig ikke har fått. 50 % stilling går med til prosjektet som foreløpig finansieres gjennom brukerbetaling.
Senteret har planer om fortellerkafe i 2013.

8. Personalforvaltning

Langtidssykdom av en medarbeider, som nå har sluttet, har medført økte lønnskostnader som også 100 % refundert fra NAV. Vi har et meget trivelig arbeidsmiljø på Ullern Seniorsenter.

Senteret har ca. 50 frivillige, hvorav mange menn. De eldste faller naturlig fra og yngre frivillige har strømmet til senteret for å bidra med sin arbeidskraft og kunnskap. Flere av våre frivillige er ledere av mange kurstilbud. Alle sjåfører er også menn. Dette rekrutterer nye menn til senteret. Vi har også ett snekkerverksted som er populært blant menn. Flere

80

yngre frivillige har skapt et meget trivelig senter for arbeidstagere, frivillige og brukere. Det krever imidlertid mye arbeid å tilrettelegge og administrere alle frivillige.

9. Prosjekter

Senteret søkte i 2012 på flere større prosjekter. Dessverre har senteret ikke lyktes med å få økonomiske tilskudd/gaver verken fra legater, stiftelser eller prosjektmidler i 2012. Særlig «Investering i egen helse» som ble søkt gjennom Nasjonalforeningen fra «Ekstramidler» var skuffende at vi ikke fikk. Senteret startet opp ett større forprosjekt i 2011, og selve prosjektet er startet opp i 2012 uten økonomisk tilskudd. Dette har medført mange nye trimtilbud til våre brukere, i egen regi, Vi er spesielt stolte av eget trimtilbud for Parkinsonister i samarbeid med Parkinsonforeningen. Dette er bydelsoverskridende og det eneste spesialtilbudet i Oslo. Alle våre ukentlige helseforedrag i samarbeid med Ullern helselag er også en del av prosjektet.

Senteret har hatt flere dagsutflukter med kulturelt innhold med god oppslutning, hvorav 2 i samarbeid med Skøyen Smestad seniorsenter.

10. Samarbeid med andre instanser

Senteret ønsker økt samarbeid med hjemmesykepleie, praktisk bistand og bestillerkontoret, da vi alle bistår mange av de samme brukere.
Senteret samarbeider godt med Nav og bydel Ullern innen arbeidspraksis for mennesker som har problemer med å komme inn i arbeidsmarkedet. Vi har hatt 2 fra Marokko i arbeidstrening som utdannes til dyktige kjøkkenassistenter og får samtidig god trening i norsk.
Senteret har også hatt en person på transporttilbud til eldre med forflytningsproblemer som sluttet før sommerferien.
Som tidligere nevnt samarbeider vi med 60+, Ullern helselag, Parkinsonforeningen i Oslo og Lions.

11. Konklusjon

Seniorsenteret er et forebyggende lavterskeltilbud uten vedtak, som fremmer fellesskap og sosial kontakt og forhindrer isolasjon og ensomhet. Målet er å tilby meningsfulle aktiviteter og tilbud til de over 60 år i nærmiljøet som fremmer livskvalitet og psykisk helse. Målet er å redusere mer ressurskrevende bistand som hjemmesykepleie og sykehjem.

Kafeteriaen med sine tilbud på varm mat fem dager i uken, sikrer mange eldre nødvendig ernæring. Seniorsenteret har et produksjonskjøkken og kunne ved ekstra ressursinnsats forsyne mange av bydelens eldre hjemmeboende med varm mat. Dette kan redusere bruk av bydelens øvrige bistandsapparat som i dag bruker personalressurser på å varme opp ferdigmat fra Fjordland.

De frivilliges innsats utgjør en veldig stor del av arbeidsinnsatsen på senteret og bidrar positivt i det miljøskapende arbeidet. Ullern Seniorsenter har satset på rekruttering av noe "yngre" seniorer gjennom kvalitative kulturtilbud og kreative fysiske aktiviteter. Dette har vi lykkes med da senteret i 2012 har økt med 329 til 1311 aktive brukere, som tilsvarer en økning på 33,5%. Hoveddelen aktive brukere er 70 – 89 år, mens største andel nye brukere er 60 – 79 år. Senteret har mange 90 åringer, men der er også det største naturlige frafallet.

31

Ullern Seniorsenter som ble opprettet i 1954, har erfart at tidlig debut i et Seniorsenter sikrer sosial tilhørighet og en aktiv og lykkelig aldringsprosess. Det å bli eldre medfører ofte tap av ektefelle og nære venner. Da er Seniorsenteret nøkkelen til et sosialt fellesskap, fysisk aktivitet og tilhørighet i trivelige, og humørfylte omgivelser.
Det er dokumentert at mental helse fremmes gjennom aktiv kommunikasjon med andre mennesker og at fellesskap og fysisk aktivitet fremmer fysisk og psykisk helse.

Seniorsentrene er et rimelig og kvalitativt godt forebyggende tilbud, basert på frivillighet, delaktighet og uten søknad eller vedtak. Ullern seniorsenter har et brukergrunnlag på 3769 personer over 62 år og 48,1 % er innmeldt i Ullern Seniorsenter og 34,8 % er aktive brukere.

Oslo 25. februar 2013

Anne Haugaard
Daglig leder

Marit Fabritius
Leder av brukerrådet

Vedlegg:
Årsregnskap2012

82

VEDLEGG 3

Kari Andreassen
Bydelsdirektør
Ullern bydel

Oslo 23.05.2013

Økonomi - Ullern seniorsenter

Vi har i dag mottatt regnskap for 4 mnd. 2013

Flyttekostnader og merkostnader ved flytting til Stoppestedet utgjør kr 155 942
Mindre kostnader, Stoppestedet tar rengjøring, utgjør kr 155 000

I merkostnader ligger Kjølecontainer vi liser og frakt av denne, som til sammen utgjør nesten kr 55.000. Resten er flytting av de store tunge ting, flytteesker, container og mindre ting som persienner, nye bord til bridge, stålreoler etc. Vi har stadig måttet kjøpe noe, da vi har måttet innrede oss etter Stoppestedet og at ting må fjernes kl .15.00 da ungdommen overtar. Dette krever mobilt utstyr. Alt i form av renholds- og sanitærartikler tar vi regningen på.

Første kvartal har vist at grunnet tidlig stengning, har senteret hatt mindre inntjening i kafeteriaen enn i 2013 og langt mindre enn budsjettert. Vi håper dette retter seg etter sommerferien, men det er vanskelig å snu en trend, der vi fysisk har kastet ut brukere kl. 14.00 i 3 mnd. Middagsgjestene er flyttet til Smestad/Skøyen. Vi har i gjennomsnitt 100 personer inne i senteret hver dag, men de bruker lite penger på mat. Alle betaler for deltagelse på aktiviteter, og da blir gaver og handling redusert .

Manglende skilting på Paviljong og manglende skilting totalt, tror vi kan være en utslagsgivende faktor på at svært få vet om at vi har en flott kafeteria i Stoppestedet. Mange tror at seniorsenteret er i Paviljongen. Dette kom også fram i avisen før pinse.

Vi hadde for første gang et ordentlig overskudd i 2013. Det trenger vi å ha som egenkapital til nye møbler da vi skal ut av Stoppestedet i 2015 – 2016. Vi valgte og ikke lagre 16 år gamle møbler for kr 200.000, slik at mye ble kastet til slutt.

Vi har manglende inntjening på kr 100.000 etter 3 mnd. Manglende inntjening skyldes utleieinntekter og kafeteria. Vi går nå inn i en stille periode, der ingen nye aktiviteter startes opp før i august september. Vår hovedinntekt etter driftstilskuddet er aktiviteter og tilbud. KLP-kostnader kommer også som en stor bolk rett etter sommerferien. Vi beregner nå 4 mndr med underskudd, da kafeteriaen ikke tjener tilstrekkelig til å dekke opp for manglende utleieinntekter. Driftstilskuddet fra bydelen er lavere enn våre lønnskostnader til 3 årsverk.

Vi ber om at driftstilskuddet økes med kr 200.000, da vi har fått ekstrabevilgning på kr 105.000 fra Rådhuset. Dette vil til sammen dekke opp for manglende inntekter.

Andre opplysninger:
Vi har for tredje år på rad søkt om prosjektmidler fra Ekstrastiftelsen til et større prosjekt "Investering i egen helse" for 2014. Vi har likevel, uten midler, startet opp prosjektet, der vår aktivitør bruker mye av sin tid på tilrettelagt trening til Parkinsonister. Fra høsten planlegger vi å øke fra 1 til 3 grupper. Dette er et unikt tilbud til Oslo Vest. Vi ønsker også å starte en lignende gruppe, med de som har nedsatt lungekapasitet – Kols og Astma. Dette blir også et unikt tilbud i Oslo Vest og dette blir en del av bydelens samlede frisklivstilbud / hverdagsrehabilitering.

Prosjektet med Parkinson, som nå har vart ett år, medfører at en av våre 3 årsverk blir mye opptatt med dette tilbudet. Dersom vi ikke får prosjektmidler kan vi ikke utvide prosjektet som planlagt. Mye arbeid er overført til meg, og uten våre mange flotte, yngre frivillige hadde vi aldri klart dette, men de frivillige og transporttjenesten skal også administreres.

Til høsten planlegger vi å starte opp et lite prosjekt for våre begynnende Demente. Vi ønsker å ivareta våre egne med noe tilsvarende som i Demenssenteret i Oscarsgate. Vi har rett person, som slutter i Oscarsgaten, som er villig til å starte opp en dag i uken fra høsten.

Kort sagt har vi behov for en stilling til på 50 %, til det som foreløpig kalles delvis brukerfinansierte prosjekter.

Vi har også søkt Oslo kommune, Helseetaten, om prosjektpenger til Parkinsonprosjektet i 2013, som et prosjekt i Folkehelseperspektiv.

Vi setter i gang mye, men vi jobber veldig hardt og får gode resultater. Tilbakemeldinger fra brukere og våre samarbeidspartnere er formidable! Fremtidige lokaler avgjør om aktiviteter med dokumenterte resultater kan fortsette.

Vennlig hilsen

Anne Haugaard
Daglig leder
Ullern seniorsenter

Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 29.05.2013

Saksmappe:	**Saksbeh:**	**Arkivkode:**
2013/531	Håvard Riber, 95 29 11 66	122.0

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
13/71	Ullern bydelsutvalg	20.06.2013
13/49	Ullern helse- og sosialkomitè	22.08.2013
	Ullern bydelsutvalg	05.09.2013

ÅRSREGNSKAP OG ÅRSMELDING SKØYEN/SMESTAD SENIORSENTER 2012
Ullern bydelsutvalg fattet følgende enstemmige vedtak 20.06.2013:
"Saken oversendes Ullern helse- og sosialkomite for behandling 22.08.2013."

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:
Årsregnskap 2012 for Skøyen/Smestad seniorsenter godkjennes. Overskuddet på kr 222 147,- tilfaller Skøyen/Smestad seniorsenter.

Saksfremstilling
Regnskapet er avsluttet og revidert på vanlig måte.
Resultatet viser et overskudd på kr. 222 147,-. Bydelens tilskudd var kr. 1 982 000,-.

Økonomiske konsekvenser
Ingen.

Administrative/organisatoriske konsekvenser
Ingen.

Bydelsdirektørens vurderinger
Bydelsdirektøren baserer sine vurderinger på regnskapet for 2012. Skøyen/Smestad seniorsenter har avviklet normal drift gjennom året og bydelsdirektøren anbefaler at seniorsenteret beholder overskuddet i tråd med prinsippet at den private aktør selv dekker merforbruk og beholder mindreforbruk.

Trykte vedlegg:
1. Kopi av årsregnskap og revisjonsattest 2012 for Skøyen/Smestad seniorsenter.
2. Kopi av årsmelding 2012 for Skøyen/Smestad seniorsenter.

Ullern, 29.05.2013
Kari Andreassen
bydelsdirektør

VEDLEGG 1

ÅRSREGNSKAP

2012

Skøyen/Smestad seniorsenter

Organisasjonsnummer: 974 162 997

Skøyen/Smestad seniorsenter

Resultatregnskap

Driftsinntekter og driftskostnader	**Note**	**2012**	**2011**
Salgsinntekter kafeteria/frossenmat		663 456	539 303
Overføring fra bydel		1 982 000	1 831 666
Annen salgs-, leieinntekt og gaver		423 774	403 305
Sum driftsinntekter		**3 069 229**	**2 774 274**
Varekostnader		442 608	341 518
Lønnskostnader m.m.		1 933 847	1 745 104
Annen driftskostnad		471 686	684 727
Sum driftskostnader		**2 848 141**	**2 771 349**
Driftsresultat		**221 088**	**2 925**
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		1 059	787
Resultat av finansposter		**1 059**	**787**
Årets resultat		**222 147**	**3 713**
Overføringer			
Avsatt til annen egenkapital		222 147	3 713
Sum overføringer		**222 147**	**3 713**

Skøyen/Smestad seniorsenter

Balanse

Eiendeler	Note	2012	2011
Omløpsmidler			
Lager av varer kafeteria		11 470	13 700
Fordringer			
Andre fordringer		259 369	75 168
Sum fordringer		**259 369**	**75 168**
Bankinnskudd, kontanter o.l.		589 348	508 880
Sum omløpsmidler		**860 187**	**597 748**
Sum eiendeler		**860 187**	**597 748**
Egenkapital og gjeld			
Opptjent egenkapital			
Gavefond		103 739	103 739
Annen egenkapital		408 161	186 014
Sum opptjent egenkapital		**511 900**	**289 753**
Sum egenkapital		**511 900**	**289 753**
Gjeld			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		35 561	31 970
Skyldig offentlige avgifter		167 268	136 683
Annen kortsiktig gjeld		145 457	139 342
Sum kortsiktig gjeld		**348 286**	**307 995**
Sum gjeld		**348 286**	**307 995**
Sum egenkapital og gjeld		**860 187**	**597 748**

Grete Mathisen
Daglig leder

Skøyen/Smestad seniorsenter

Noter til regnskapet 2012

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk.

Driftsinntekter
Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet.
Offentlige tilskudd inntektsføres i det året det er gitt tilsagn for.
Gaver inntektsføres etter kontantprinsippet.

Omløpsmidler/Kortsiktig gjeld
Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretslopet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

Fordringer
Fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap.
Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

Pensjonsforpliktelser
Pensjonsordninger finansiert via sikrede ordninger er ikke balanseført.
Pensjonspremien anses i disse tilfeller som pensjonskostnad og klassifiseres sammen med lønnskostnader.

Skøyen/Smestad seniorsenter

Spesifikasjon til resultatregnskap

		2012	2011
Salgsinntekter kafeteria/frossenmat			
3100	Salgsinntekt	-520,00	-640,00
3130	Salgsinntekter kafeteria	-662 935,50	-538 663,00
		-663 455,50	**-539 303,00**
Overføring fra bydel			
3400	Tilskudd fra kommunen/bydel	-1 981 999,67	-1 800 001,32
3402	ekstra midler	0,00	-31 665,00
		-1 981 999,67	**-1 831 666,32**
Annen salgs-, leieinntekt og gaver			
3150	Diverse salgsinntekter	-9 977,00	-5 748,50
3600	Leieinntekter	-102 281,49	-88 290,00
3734	Brukerstøtte	-58 992,00	-94 316,00
3900	Andre tilskudd / gaver	-112 066,00	-85 105,00
3950	Inntekt aktiviteter/kurs	-140 457,50	-129 845,00
		-423 773,99	**-403 304,50**
Varekostnader			
4330	Innkjøp kafeteria	390 702,41	332 318,57
4340	Innkjøp aktiviteter/kurs	51 905,18	9 199,00
		442 607,59	**341 517,57**
Lønnskostnader m.m.			
5000	Lønninger	1 245 095,11	1 277 898,72
5012	Honorar m/aga	39 200,00	28 550,00
5020	Avsetning feriepenger	157 683,99	156 489,12
5380	Gruppelivsforsikring	2 256,00	2 920,00
5382	KLP / AFP	280 004,00	243 477,00
5385	Trukket KLP/AFP	-25 236,28	-28 598,60
5400	Arbeidsgiveravgift	214 396,70	172 735,52
5410	Arbgiveravg. feriepenger	22 123,18	41 018,05
5800	Off. refusjon av sykepenger	-6 419,00	-154 867,00
5920	Yrkesskadeforsikring	4 386,00	5 027,00
5941	O & U fond HSH	357,39	454,36
		1 933 847,09	**1 745 104,17**
Annen driftskostnad			
6310	Leie av lokaler	2 400,00	2 400,00
6360	Renhold	137 049,81	115 842,64
6390	Andre kostnader lokaler	21 016,66	8 461,25
6540	Inventar	26 187,50	21 320,50
6550	Driftsmatr./kafeteria/kjøkken	41 375,43	26 965,62
6560	Rekvisita senter	14 990,14	19 651,00
6620	Rep. vedl.hold inventar og maskin	13 379,38	15 213,76
6730	Honorar regnskap	50 000,00	50 000,00
6732	Utgifter frivillige	10 816,00	18 841,50
6740	Honorar revisjon	12 375,00	12 125,00
6779	Honorar andre	1 050,00	214 996,91
6800	Kontorrekvisita	7 487,60	15 838,00
6840	Aviser og tidsskrifter m.v.	16 349,00	6 771,00
6850	EDB utgifter	22 581,75	44 456,19
6900	Telefon/mobiltlf.	18 719,89	23 279,83
6950	Porto	26 329,35	38 050,00
7100	Kilometergodtgjørelse	0,00	836,45
7140	Reiseutg./drosje etc. .	1 809,00	1 917,00
7323	Kataloger/brosjyrer/program	24 372,75	36 544,00
7400	Kontingenter	2 571,00	3 566,30

Skøyen/Smestad seniorsenter

Spesifikasjon til resultatregnskap

7420	Gaver/blomster etc.	1 965,00	3 238,00
7500	Forsikringer (HSH etc)	5 931,00	5 489,67
7700	Andre driftskostander	6 986,55	-3 012,50
7721	Møter, kurs eksternt	3 400,00	0,00
7770	Bankomkostninger	2 543,37	1 934,70
		471 686,18	**684 726,82**
Annen renteinntekt			
8050	Renter av bankinnskudd	-1 059,07	-787,41
		-1 059,07	**-787,41**
Avsatt til annen egenkapital			
8960	Avsatt til annen egenkapital	222 147,37	3 712,67
		222 147,37	**3 712,67**

42

Skøyen/Smestad seniorsenter

Spesifikasjon til balanse

		2012	2011
Lager av varer kafeteria			
1465	Beholdning - Kafeteria	11 470,00	13 700,00
		11 470,00	**13 700,00**
Andre fordringer			
1570	Andre kortsiktige fordringer	258 869,33	75 168,00
1590	Innbetalt Tur/ Teater	-21 950,00	0,00
1591	Betalt Tur/ Teater	22 450,00	0,00
		259 369,33	**75 168,00**
Bankinnskudd, kontanter o.l.			
1900	Kasse	15 297,12	4 598,00
1950	Bank 1644.18.79370	423 116,27	367 401,84
1955	avd.1 1644.18.79354	43 857,47	43 411,61
1956	avd.2 1644.18.79362	112,95	111,80
1960	skatt 1644.18.79346	106 963,71	93 356,84
		589 347,52	**508 880,09**

		2012	2011
Gavefond			
2190	Gavefond	-103 739,05	-103 739,05
		-103 739,05	**-103 739,05**
Annen egenkapital			
2000	Annen egenkapital	-408 161,45	-186 014,08
		-408 161,45	**-186 014,08**
Leverandørgjeld			
2400	Leverandørgjeld	-35 560,86	-31 969,56
		-35 560,86	**-31 969,56**
Skyldig offentlige avgifter			
2600	Skyldig skattetrekk	-72 277,00	-56 474,00
2645	HSH oppl.-utv.f speil	2 249,59	1 826,86
2770	Skyldig arbeidsgiveravgift	-76 984,79	-62 725,00
2780	Påløpt a.g.a. feriepenger	-20 256,09	-19 311,00
		-167 268,29	**-136 683,14**
Annen kortsiktig gjeld			
1500	Kundefordringer	-240,00	
2650	Trukket fagforeningkontingent	-2 383,00	-2 383,00
2940	Påløpne feriepenger	-142 634,20	-136 959,26
2990	Anne kortsiktig gjeld	-200,00	0,00
		-145 457,20	**-139 342,26**

Stiansen & Co AS
Statsautoriserte revisorer

Til styret i

SKØYEN/SMESTAD SENIORSENTER

Medlemmer av
Den norske Revisorforening
Revisor-/foretaksnr.: 962 990 746
Besøksadr.: Fekjan 15 – Nesbru
Postadr.: Postboks 174, N-1378 Nesbru

REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for SKØYEN/SMESTAD SENIORSENTER, som viser et overskudd på kr 222.147. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2012, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper.

Daglig leders ansvar for årsregnskapet

Daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettvisende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for seniorsenterets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettvisende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av seniorsenterets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvisende bilde av den finansielle stillingen til SKØYEN/SMESTAD SENIORSENTER per 31. desember 2012 og av resultatet for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Stiansen & Co AS
Statsautoriserte revisorer

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om registrering og dokumentasjon
Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av seniorsenterets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Nesbru, den 20. mars 2013
Stiansen & Co AS

Jon Asle Døving
Registrert revisor

VEDLEGG 2

BYDELSFORVALTNINGSKONTORET
Dato 17/4-13 Saksnr. 12/711
Saksbeh. HARI Dok nr 3
Arkiv 12.10

Årsmelding 2012 Skøyen/Smestad seniorsenter

1. **Eierskap, organisering og brukermedvirning**
Skøyen/Smestad seniorsenter drives av Nasjonalforeningen Oslo Fylkeslag med administrativ leder for seniorsentrene som nærmeste overordnet. Lokalt har senteret et brukerråd som er et rådgivende organ. I tillegg har senteret en venneforening som støtter med økonomisk og frivillig hjelp.

2. **Mål for eldresenteret**
Gjennom forebyggende arbeid hindre eller begrense at sosiale og helsemessige problemer får utvikle seg. Viktige bærebjelker i dette er de eldre som frivillige hjelpere. Senterets viktigste oppgave er å legge til rette for å bidra til å bedre den enkeltes livskvalitet ved å skape gode møteplasser i nærmiljøet. Dette gjøres mulig gjennom kursvirksomhet, arrangementer, turer, kurstilbud, helsefremmede tiltak og gode sosiale nettverk.

3. **Ansatte, brukere og frivillige**

Tekst:	Antall
Antall brukere 2012	1038
Brukergrunnlaget Folkeregisteret	2941
Antall frivillige 2012	53
Antall frivillige årsverk 2012	2,9
Antall årsverk	3,4

Ansatte: Daglig leder: Grete Mathisen, 100 % fast stilling.
Kontor/miljøarbeider: Tonje Cecilie Thysnes. 80 % stilling
Ansatt i perioden 1. august til 30. desember
Kokk/husholdsstyrer: John Inge Hansen. 100 % fast stilling. Fram til 19. desember
Sosionom/seniorveileder: Terje Bjørkto. 100 % fast stilling, hvorav 40 % av stillingen benyttes i omsorg +/husvert.

4. **Selvstendig næringsdrivende**
Damefrisør: Ellen Wright, 4 dager i uken
Hjemmefrisør: Gro Flatin.
Fotterapeut: Gro Hohle, 5 dager i uken
Hjemmefotterapeut: Gerd Remøy.
Aroma og fotsoneterapeut: Liv Tondervold, 1 dag hver 14 dag
Sydame: Tove Brubakk: 1 time en dag i uken.

5. Økonomi

Utgifter og inntekter:	Regnskap 2012
Lønnsutgifter inkl. AFP, Klp, tidligere ansatte og pensjonister og innleide kursledere.	1 933 847,09
Øvrige driftskostnader	334 636,37
Utgifter til renhold	137 049,81
Tilskudd fra bydel	1 981 999,67
Inntekter kafeteria	662 935,50
Leieinntekter	102 281,49
Brukerstøtte	58 992,00
Gaver	140 457,50

I tillegg har venneforeningen gitt kr. 14.000,- i støtte til garderobeskap, kontormøbler og fryseskap, samt tilskudd til våre foredrag. De har arrangert tur for de frivillige.

6. Oversikt over tilbud og aktiviteter

Aktivitet 2012	Antall deltakere	Antall frammøte
Diverse		
4 Hyggekvelder	30	120
40 Søndagskafe	20	600
2 Fester	50	85
1 Bridge tirsdager a 34 ganger	23	544
1 Bridge fredager a 34 ganger	20	408
1 Allsang a 45 ganger	25	810
6 Bingo	8	30
2 Synstest	9	9
6 Kafequiz	14	72
Datakurs		
2 Nybegynnerkurs, ved seniornett, a 6 ganger	11	60
1 Nybegynnerkurs, i egen regi, a 8 ganger	5	40
Litteratur		
1 Litteratursirkel a 8 ganger	12	80
Språk		
1 Tysk a 21 ganger	14	210
2 Engelsk a 32 ganger	10	256
1 Fransk a 24 ganger	10	192
1 Spansk a 13 ganger	8	78
Fysisk aktivitet		
1 Petanque a 35 ganger	16	280
1 Svømming a 35 ganger	20	560
1 Turgruppe a 15 ganger	3	20
1 Seniordans a 10 ganger	8	60
Formingsaktiviteter		
1 Håndarbeide a 32 ganger	10	256
1Treskjæring a 30 ganger	10	210
1 Glassmaling a 20 ganger	3	40
1 Porselensmaling a 30 ganger	5	120

1 Flaskeskutebygging a 30 ganger	6	90
1 Vi lager kort a 4 ganger	3	12
Kultur		
1 Aktivitets og samtalegruppe a 27 ganger	7	135
2 Erindring og filosofi a 27 ganger	6	135
2 Teater	17	17
2 Bussturer	70	70
2 Utflukter	20	20
17 Foredrag	30	340

7. Behov for nye tiltak og aktiviteter

Det er fortsatt interesse og etterspørsel innenfor bruk av data. Vi har hatt et godt samarbeid med Seniornett som har holdt 2 datakurs. Det har i senterets egen regi vært avholdt et datakurs for nybegynnere. Tilpasningen til 2 kanskje 3 generasjoner pensjonister er og blir en utfordring videre fremover. Dette gjør at vi må finne nye aktiviteter som passer for yngre pensjonister. I den forbindelse har pensjonister i alderen 70 – 73 år blitt invitert til frokost og informasjonsmøte. Det har dessverre vært lite respons på det. Av 200 utsendte brev møtte 6 personer.
Det er stor interesse for ulike språkgrupper/kurs. Nytt av året er spansk.

8. Personalforvaltning

Senteret var første halvdel av 2012 uten kontor/miljøarbeider. Daglig leder har vært mye alene, da denne stillingen først ble besatt 1.august. Det har vært et travelt år, med mye usikkerhet rundt eventuell overtakelse av senteret til bydel Ullern. Det ble først avklart rett før jul at det ikke ble noen overtakelse.

9. Samarbeid med andre instanser

Bydel Ullern, hjemmebaserte tjenester, Ullern seniorsenter, Frivillighetssentralen, Venneforeningen, Skøyen/Smestad pensjonistforening, Seniorsaken, Besøks- tjenesten, Barnehager i nærmiljøet og Omsorg+.

10. Konklusjon

Senteret har hatt en økning i antall brukere av senteret og det er mer salg i kafeen. Senterets frivillige har vært stabilt. Målet må være å få rekruttert nye yngre frivillige. Eksisterende tilbud må opprettholdes, og nye aktiviteter må settes i gang, slik at enda flere vil bruke senteret.

Oslo 13.02.2012

Daglig leder

Grete Mathisen
Skøyen/Smestad seniorsenter

Vedlegg: Årsregnskap, årsmelding seniorveileder, program, revisors beretning, attest på Skatt/avgift.

48

ÅRSRAPPORT 2012

Nasjonalforeningen Oslo fylkeshelselag, seniorsentrene
Føres som grunnlag for felles årsrapport og statistikk

Seniorsenterets navn: Skøyen/Smestad seniorsenter

Økonomi – hele året

Budsjett 2012	Kr.	2.800.000,00
Driftstilskudd fra bydelen inkludert husleie og strøm:	Kr.	1.982 000,00
Egne inntekter og gaver:	Kr.	1 087 230,00
Personalkostnader:	Kr.	1.933.850,00
Renholdsutgifter:	Kr.	137.250,00
Brensel/strømutgifter:	Kr.	Inkl. i husleien
Husleie betalt gjennom driftstilskuddet:	Kr.	

NB! Resultat pr 31.12.2012 – statistikk settes opp av administrasjonen

Brukere / frivillige / personalet

Brukergrunnlag i følge Folkeregisterets lister 2012 (over 65 år):	.....2941.....
Antall aktive brukere hele året:	.....1038.....
Antall mannlige brukere hele året:	.....307.....
Antall brukere over 90 år hele året:	.....119.....
Antall frivillige hele året	.....53.....
Frivillige årsverk totalt hele året	.....2,9.....
Antall ansatt pr. 31.12.2012	.....3 (4 fram til 19.12.12)
Antall årsverk pr. 31.12.2011	2,8...(3,4 fram til 19.12.12)

Dato:...13.2.2012 .....

Underskrift daglig leder. Grete Mathisen